

國立臺南藝術大學 藝術史學系

活動紀錄

活動名稱	2016「察色望形・聞聲辨音—有形及無形文化資產研究與保護」國際學術研討會		
舉辦日期	2016.05.14	舉辦時間	10：00~16：00
主辦學校	國立臺南藝術大學	舉辦地點	國立臺南藝術大學 圖資大樓 4 樓中央講堂
活動記錄	<p>文化資產研究與保護是各個國家和地區彰顯其文化特殊性及主體性不可或缺的政策環節，也是當今國際社會一致關注的世界性議題。國立臺南藝術大學位於擁有臺灣地區重要藝術與考古文化寶藏的古都臺南，不僅考古遺址與出土文物豐富、寺院廟宇林立、擁有眾多民俗文物，亦鄰近奇美博物館、故宮南部分院以及籌設中的臺灣史前文化博物館南科分館等文博機構，地域特性極為突出。為能善用與活化臺灣南部優厚的文化資源，同時配合我國文化資產保存政策之推動。</p> <p>藝術史學系與民族音樂學研究所於 2016 年 5 月 14 日共同主辦「有形與無形文化資產研究與保護」國際學術研討會，即旨在以臺灣、中國大陸、日本等地經久流傳或考古出土的藝術或宗教性文化遺產的研究調查與保護工作為例，分享不同個案之工作目標、方法、步驟和現有成果，期能促使學界共同思考如何傳續及保存先民的文化遺產、連結及闡述其當代價值，並進而提升國人對於亞太地區文化資產內涵研究及其保存維護工作之重視。研討會為期一日，分上下午場次。上午場次題目為「有形文化資產研究與保護」，下午場則為「無形文化資產研究與保護」。</p> <p>每個議題除了學術論文發表之外，另安排發表後的綜合座談。藉由各議題的講評人與發表者的對話與問題批判思考，讓學員們對於各議題有更進一步的認識，也透過學員們的發問參與，給予發表人與講評人回饋，達到對話與互動，激發更多的思辨。也希望藉由各議題增進兩系教師與海內外學者之實質交流，並進而從各種不同的研究角度激盪出新的學術觀點，並以此為契機，提升臺灣社會對於有形與無形文化資產之認識與理解。</p>		

活動剪影



李匡悌老師演講〈論台灣有形文化資產保存的理念、覺知與行動——台南科學園區的案例〉



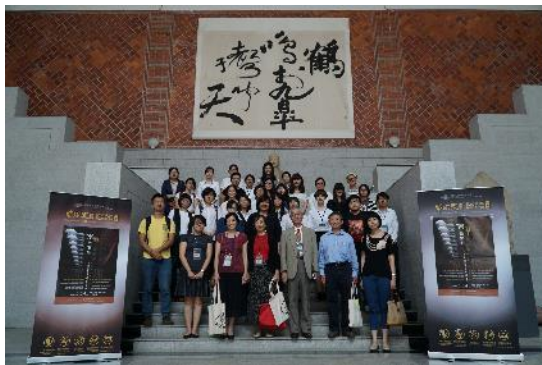
學者邱茲惠演講〈用現代技法推敲古代銅鼓：結合考古科技分析的器物研究〉



黃翠梅教授演講〈台灣首廟天壇既存古物與研究——以宗教繡品為例〉



學者松田真一演講〈墓室壁畫的保存議題〉



上半場結束時演講者與學者合影



學者許馨文演講〈文化實踐的私有化與公有化：以台灣客家八音的文化資產化為立〉

**「察色望形・聞聲辨音—有形及無形文化資產研究與保護」
國際學術研討會**

日期：2016 年 5 月 14 日(星期六) Saturday, May 14, 2016		會議地點：國立臺南藝術大學 中央講堂 Venue: Tainan National University of the Arts Lecture Hall	
時間 Time		議程 Program	
9:20~9:50		報到 Registration	
9:50~10:00		開幕式暨貴賓致詞（研討會主旨及介紹貴賓、與會學者等） Opening	
第一場：有形文化資產研究與保護 Session I：			
10:00~10:05	主持人 Moderator	黃翠梅（國立臺南藝術大學藝術史學系教授兼教務長） Huang, Tsui-mei, Professor, Department of Art History & Dean of Academic Affairs, Tainan National University of the Arts	
10:05~10:30	發表人 Presenters	李匡悌（中央研究院歷史語言研究所研究員） Li, Kuang-ti, Research Fellow, Institute of History and Philology, Academia Sinica 題目：論臺灣有形文化資產保存的理念、覺知與行動：台南科學園區的案例 Title: The Concept, Awareness and Practice of Cultural Heritage Preservation in Taiwan: A case study from Tainan Science Park	
10:30~10:55		邱茲惠（伊利諾大學 Spurlock 博物館特覽策劃主任兼研究員） CHIOU-PENG, TzeHuey, Curator of Special Exhibition and Research,Spurlock Museum, University of Illinois Urbana-Champaign 題目：用現代技法推敲古代銅鼓：結合考古科技分析的器物研究 Title: Modern Percussions on Ancient Kettledrums: contextualizing isolate finds with archeometallurgical tools	
10:55~11:20		黃翠梅（國立臺南藝術大學藝術史學系教授兼教務長） Huang, Tsui-mei, Professor, Department of Art History & Dean of Academic Affairs, Tainan National University of the Arts 莊蕙芷(北京大學考古文博學院考古系博士) Chuang, Hui-Chih, Ph.D. School of Archeology and Museology, Peking University 題目：臺灣首廟天壇既存古物調查與研究—以宗教繡品為例 Title:	
11:20~11:50		松田真一（天理大學附屬天理參考館特別顧問） Matuda Shinichi, Special adviser, Tenri university sankokan museum 題目：墓室壁畫的保存與課題—從國寶高松塚古墳壁畫的保存談起 Title: Conservation of Murals in Tomb Chambers and its Problems to be solved:Assignments raised by the Measures for conserving Takamatsuzuka Tomb Murals (National Treasure of Japan)	

11:50~12:20	綜合討論 Roundtable Discussion	
12:20~13:30	午餐 Lunch Break	
第二場：無形文化資產研究與保護 Session II：		
13:30~13:35	主持人 Moderator	鄭榮興（國立臺灣戲曲學院歌仔戲學系教授） Cheng, Lom-Shing, Professor, Department of Xi Qu Music, National Taiwan College of Performing Arts
13:35~14:00	發表人 Presenters	許馨文（文藻外語大學國際事務系助理教授） Hsu, Hsin-Wen, Assistant Professor, Department of International Affairs, Wenzao Ursuline University of Languages 題目：文化實踐的私有化與公共化：以臺灣客家八音的文化資產化為例 Title: Privatizing and Publicizing Cultural Practices: Cultural Property Making of Hakka Bayin Music in Taiwan
14:00~14:25		范揚坤（國立臺南藝術大學中國音樂學系助理教授） Fan, Yangkun, Assistant Professor, <u>Chinese Music Department</u> , Tainan National University of the Arts 題目：無形文化資產法定保護作為與實踐行動 Title: Enactment and Practice of Safeguarding Intangible Cultural Heritage
14:25~14:40		茶敘
14:40~15:05		李維屏（美國印地安那大學民俗學系博士候選人） Lee, Wei-Ping, PhD Candidate, Folklore & Ethnomusicology, Indiana University, USA 題目：《巧遇姻緣》的歡樂與哀愁：經典的塑造與傳承的困境 Title: Joy and Sorrow of “Marriage by Coincidence”: The Shape of Classic Performance and the Difficulty of Passing on the Tradition
15:05~15:30		周明傑（屏東縣台灣原住民文化研究會理事長） Chou, Ming-Chieh, President, Taiwan Indigenous Cultural Research Association 題目：無形文化資產的保存與傳習—排灣族口鼻笛藝術的實踐歷程 Title: The Safeguarding and Transmission of Intangible Cultural Heritage in the Case of the Practice of Paiwan Oral and Nose Flute Performance Art
15:30~16:00	綜合討論 Roundtable Discussion	
16:00	閉幕式 Closing	